

450912-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora – Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13

OJ S 124/2026 01/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Rundfunk Berlin-Brandenburg

E-mail: einkauf@rbb-online.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreačia, kultúra a náboženstvo

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13

Opis: Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13 - Nutzungsdateninfrastruktur der Digitalen Erneuerung

Identifikátor postupu: 79123d22-1152-479b-932b-fe63293e7bbd

Interný identifikátor: VE 26.03.276

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72000000 Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Marlene-Dietrich-Allee 20

Mesto: Potsdam

PSČ: 14482

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YZJMAXQ# Die Vergabeunterlagen können unter folgendem link <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YZJMAXQ> per Download heruntergeladen werden. Anbieter, die bisher über keinen Zugang verfügen, können sich zur Kommunikation mit der Vergabestelle und der elektronischen Angebotsabgabe auf dieser Plattform kostenlos registrieren lassen. Eine Versendung der Vergabeunterlagen in Papierform ist nicht vorgesehen. Während des Verfahrens auftretende Bieterfragen werden über die Vergabepattform beantwortet.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13

Opis: Der Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb) - im folgenden Auftraggeber (AG) genannt - beteiligt sich im Rahmen der Digitalen Erneuerung am Modul 13, welches für die Entwicklung einer zentrale Nutzungsdateninfrastruktur für die gesamte ARD zuständig ist. Innerhalb der ARD werden bereits heute Nutzungsdaten in einer Vielzahl heterogener Systeme visualisiert und als wesentliche Grundlage für datenbasierte Programm- und Managemententscheidungen genutzt. Um die Effizienz dieser Analysen zu steigern und eine gemeinschaftliche Datenkultur in der ARD zu etablieren, verfolgt der AG das Ziel, die bestehende Landschaft zu konsolidieren und zentral in einem System zugänglich zu machen. Das vorliegende Projektvorhaben umfasst hierzu im Wesentlichen zwei Kernbereiche. Zum einen beabsichtigt der AG bestehende ARD-Dashboards aus ihren Quellsystemen in eine neue, zentrale Microsoft Power-BI-Umgebung (respektive Fabric) zu migrieren und weiterzuentwickeln. Der AN soll hierbei die internen Migrationsteams bei der Umsetzung unterstützen.

Leistungsbeschreibung zur Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13 -

Nutzungsdateninfrastruktur der Digitalen Erneuerung Seite 6 von 27 Zum anderen steht die nachhaltige Befähigung der internen Organisation im Fokus des Vorhabens. Der AN hat sicherzustellen, dass die internen Mitarbeitenden durch gezielte Wissenstransfer- und Schulungsmaßnahmen in die Lage versetzt werden, das neue System sowie die migrierten Berichte zukünftig eigenständig und ohne externe Unterstützung zu betreiben, zu warten und

bedarfsgerecht weiterzuentwickeln. Der AG wird dazu einen Vertrag mit einem AN abschließen.

Interný identifikátor: VE 26.03.276

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72000000 Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Marlene-Dietrich-Allee 20

Mesto: Potsdam

PSČ: 14482

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Vorlage einer unterschriebenen Eigenerklärung zum Unternehmen, zum 5. EU-Sanktionspaket und der Eigenerklärung Informationen zum Bieter.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Es muss pro Datenart, Datenbank sowie BI-System (nachfolgend 1-4) jeweils mindestens ein Referenzprojekt beschrieben werden. Ein Referenzprojekt kann mehrere der genannten Punkte (1-4) abdecken. 1. Social Media Daten 2. Web- und App Nutzungsdaten 3. Fabric/Power BI 4. Google BigQuery Die Referenzprojekte müssen in den letzten 3 Jahren durchgeführt und erfolgreich abgeschlossen worden sein. Insbesondere ist in den Referenzen umfangreiche Erfahrung mit Nutzungsdatenverarbeitung im Umfeld öffentlich-rechtlicher und/oder privater Medienanbieter nachzuweisen. Aus der Beschreibung muss erkennbar sein, was durch den Anbieter geleistet wurde. Selbstverpflichtung des Bieters: Anlage "Sicherheitsanforderung bei Ausschreibung" ist unterschrieben beizufügen

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Den Zuschlag erhält der Bieter mit dem wirtschaftlichstem Angebot auf Basis der Gewichtung 100 % Preis, gemäß den Angaben in der Bietererklärung Preis.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 22/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YZJMAXQ/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Deutsches Vergabeportal

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YZJMAXQ>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YZJMAXQ>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Vergabestelle wird die Bieter auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen gemäß VgV §56 Abs. 2,3 und 4 nachzureichen.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 04/08/2026 10:05:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Erfüllung der angegebenen Eignungskriterien.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Berlin

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabestelle weist nachfolgend auf die zulässigen Rechtsbehelfe und durch einen Bieter einzuhaltenden Fristen hin. Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die in Ziffer I. 1) genannte Vergabestelle zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist in Ziffer VI.4.1) genannt. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Rundfunk Berlin-Brandenburg

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Rundfunk Berlin-Brandenburg

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Rundfunk Berlin-Brandenburg

Registračné číslo: DE228847705

Poštová adresa: Marlene-Dietrich-Allee 20

Mesto: Potsdam

PSČ: 14482

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Einkauf

E-mail: einkauf@rbb-online.de

Telefón: 03319799343524

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Berlin

Registračné číslo: DE296830277

Poštová adresa: Martin-Luther-Straße 105

Mesto: Berlin

PSČ: 10825

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefón: +49 30-9013-8316

Fax: +49 30-9013-7613

Internetová adresa: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 7c9e13d2-d1df-4c18-9d86-3488f8f6cc8d - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 30/06/2026 09:36:45 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 450912-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 124/2026

Dátum uverejnenia: 01/07/2026